



GRAND MAGIC CIRCUS

NORD SUD CULTURE

## NOUVEAU THEATRE POPULAIRE DE LA MEDITERRANEE

### DOSSIER DE PRESSE

=====

OFFENBACH : " L'OPERETTE CHAMPETRE "

Un spectacle de Wolfram KREMER et Michel BERETTI

une production du Nouveau Théâtre Populaire de la Méditerranée  
en collaboration avec IMAGINATION ( Domaine de Bessille )

- ° TROMB- AL - CA - ZAR ou les criminels dramatiques  
d'après Mrs DUPEUTY et BOURGET
- ° UNE NUIT BLANCHE  
d'après M. PLOUVIER
- ° PEPITO  
d'après Mrs. BATTU et MOINEAUX

Musique de Jacques OFFENBACH

-----  
Direction musicale : Wolfram KREMER et Jean Pierre NEEL

Mise en scène : Wolfram KREMER et Michel BERETTI

Décors : Michel LEBOS

Costumes : Rosemerie ENGELAND

Avec : Robert LUCIBELLO  
Gil BALADOU  
Isabelle SERBU  
Stuart PATTERSON

et quelques personnages muets

et l'orchestre du N.T.P.M.

Jacques BOUET 1er Violon  
Rémy COLOMBIER Flûte-Saxo  
Michel DEROUIN Piano - Trombone - Flûte  
Pascal JORAND Cymbales - Batterie  
Jean LAMUR Clarinette - Saxo  
Geneviève LEBERRE Violoncelle  
Joseph VACCARO Trompette  
SCHULTZ Copalu Violon

.../...

CENTRE DRAMATIQUE NATIONAL DU LANGUEDOC-ROUSSILLON

Siège Social : 13, Boulevard Duguesclin - 34500 Béziers - Tél. (67)62.16.89 - SARL au capital de 20 000 F - Siret : 323 297 804 00011 - RC 81 B 200

Pour deux mois en Languedoc, le Nouveau Théâtre Populaire de la Méditerranée propose : OFFENBACH : " L'OPÉRETTE CHAMPETRE " de Wolfram KREMER et Michel BERETTI, "un véritable petit cirque lyrique d'après Jacques OFFENBACH", comme le dit Wolfram KREMER qui en assurera la direction musicale, et avec Michel BERETTI, la mise en scène.

Conçu pour être joué partout dans nos villages en plein air comme dans les salles des fêtes, ce spectacle sera composé d'un APÉRITIF-CONCERT donné en début de soirée et de TROIS OPÉRETTES en 1 acte écrites par Jacques OFFENBACH au début de sa carrière, quand il créa le théâtre des BOUFFES-PARIISIENS.

Un bal populaire offert au public, clôturera la soirée

Ces opérettes maintenant un peu oubliées injustement ont été conçues ( par la mise en scène ) pour former une soirée complète.

WOLFRAM KREMER ET MICHEL BERETTI :

=====

Wolfram KREMER, musicien, chef d'orchestre, compositeur, metteur en scène de théâtre et réalisateur de spectacles... A 30 ans (il est né en 1952 à Francfort sur-le-Main), il a déjà derrière lui une longue carrière d'une pluridisciplinarité étonnante.

En 1973 il travaille avec la troupe théâtrale de l'université de Marburg avec laquelle il monte plusieurs spectacles, notamment le "BAUERNÖPER" dont il assure également la direction musicale.

En 1974-1975 il séjourne à Paris, et c'est au Théâtre des Amandiers qu'on le rencontre le plus souvent. C'est là qu'il rencontre pour la première fois le Grand Magic Circus.

En 1976 il retourne à Marburg où il met en scène et adapte musicalement une version "éclatée" de FAUST.

En 1977 Wolfram Kremer effectue un stage au Théâtre de Hambourg où il participe à la création de "LA PERICHOLE" de Jacques OFFENBACH, comme assistant de Jérôme SAVARY.

En 1979, il est nommé Directeur-Adjoint du Festival Mondial du Théâtre des Nations à Hambourg.

Début 1980, il collabore avec Jérôme SAVARY et Michel BERETTI au scénario d'un film réalisé par Jérôme SAVARY sur la vie et l'oeuvre d'OFFENBACH...

En 1981 enfin : il est nouveau Directeur de production du Festival Mondial du Théâtre des Nations à Cologne, pendant lequel il co-réalise le spectacle de rue énorme "LE MYSTÈRE DES 11 000 VIERGES" avec Jérôme SAVARY. En même temps, Wolfram KREMER assure la direction musicale du BOURGEOIS GENTILHOMME, toujours avec le Magic Circus.... Enfin à Bonn, il est à nouveau l'assistant metteur en scène de Savary dans "Domage qu'elle soit une putain" de John Ford, dont il conçoit également la partie musicale.

C'est en 1967 que tout a commencé pour Michel BERETTI. A dix-neuf ans il participe au stage national d'Art Dramatique de Thonon, dirigé par André Steiger. C'est le début d'une grande passion, toute entière vouée au théâtre, à l'écriture théâtrale à la dramaturgie, le début d'une folle aventure aux multiples pistes.

Il a écrit une dizaine de pièces dont : "Foutue Histoire" -1971), "Vas-y Léon" (1973), "Au malheur des dames" et "Sur l'Alpe" créée au Centre Dramatique de Lausanne en 1975.

En 1979 son texte "Les querelles intestines" en collaboration avec B. BENGLOAN est présenté au Festival d'Avignon par le Théâtre Ouvert, cellule de création dirigée par A. STEIGER avec le T/ACT.

En 1980, "Den ich an Deutschland in der Nacht... Ein deutsch-französisches Wintermärchen" qui sera créé à Genève l'an prochain.

A Ulm, en 1981, "Das Ende des Kreises" (la fin du cercle) opéra de Bruno LIBERDA pour lequel il écrit le livret.

En cours de création, écrit pour C.A.C. de Montbéliard sur la ville : "Pelouses Interdites".

Pour l'Ecole Supérieure d'Art Dramatique de Strasbourg "Rome est toujours dans Rome"

Mais OFFENBACH dans tout cela ? Beretti l'a découvert en 1979 par la dramaturgie de "LA VIE PARISIENNE" qu'il réalisait à Düsseldorf, puis celle de "LA BELLE HELENE" à Francfort. Cela lui valut, au début de 1980, de travailler pour la première fois avec Jérôme SAVARY et Wolfram KREMER pour le scénario et la réalisation du film sur la vie et l'oeuvre de Jacques OFFENBACH...

-----

" J'ai toujours eu envie d'entrer dans le lyrique par OFFENBACH.... En tant que musicien bien sûr, mais aussi en tant qu'homme devant ce jaillissement permanent de joie et d'ironie, cette faculté inépuisable de création....

J'espère que le spectacle que nous allons proposer, cette sorte de petit cirque lyrique qui se promènera de village en village dans toute la région, sera un vrai plaisir partagé : le nôtre et celui du public."

Wolfram KREMER

" Ce qui me passionne chez OFFENBACH c'est que comme LABICHE fonctionne en travesti du Grand Théâtre, l'auteur de PEPITO fonctionne en travesti du Grand Opéra ... "

Michel BERETTI